



Gleichstellung
weiter denken

Geschäftsstelle Gleichstellung

1 Kadınlar ve erkekler*, **top-lumsal hayatın** politik, mali, kültürel ve sosyal alanlarını eşit ölçüde şekillendiriyor.

2 Kadınlar ve erkekler*, yaşamlarının her aşamasında **eşit haklarla ve kendi kararlarını kendileri olarak** yaşar.

Berlin eyaletinde

3 Kadınlar ve erkekler*, iyi bir eğitim ve yüksek eğitime, eşit maaşlara ve **iş piyasasında eşit haklara** dayalı olarak kendi geçimlerini ve yaşlılık güvencesini kazanıyor.

4 Kadınlar ve erkekler*, **evdeki aile ve bakım işlerini,** çocuk yetiştirme ve bakım işlerini **kendi varlıklarını koruyarak eşit** paylaşıyor.

5 Kadınlar ve erkekler*, ülkenin öz kaynaklarına **eşit haklarla dahil ediliyor.**

eşitlik hakkındaki

6 Kadınlar ve erkekler*, eşit cinsiyet haklarını yazan, savunan ve buna göre hareket eden **bir yönetime güvenebiliyor.**

7 Kadınlar ve erkekler*, okullarda, kreşlerde ve diğer tüm eğitim kurumlarında **eşit cinsiyet haklarıyla eğitim görüyor ve eğitim veriyor.**

8 Kadınlar ve erkekler*, **sağlık kurumlarında ve sporda** eşit cinsiyet haklarına göre düzenlenen hizmetlerden yararlanabiliyor.

9 Kadınlar ve erkekler*, hem açık alanlarda hem de kendi özel alanlarında kendilerini **güvende hissediyor, şiddetten ve cinsiyet ayırımından uzak** bir yaşam sürüyor.

10 Kadınlar ve erkekler*, kişiliklerini diledikleri gibi yansıtabiliyor ve **farklılıklarıyla kabul görüyor** ve saygı duyuluyor.

kılavuz

* Genç erkekler, genç kızlar ve çeşitli yaşlarda farklı cinsiyet kimliklere sahip ve cinsel oryantasyon, engellilik, etnik köken, din veya dünya görüşü ile ilgili farklılıkları olan tüm insanlardır.

Fikirleri geliştirmek – Eşitlik hakkındaki düşünceler

Bütüne bakış

GPR

2008'den beri tüm eyalette geçerli olan Eşitlik Politikası Çerçeve Programı (GPR) uygulanıyor. Bu program kapsamında Berlin İdaresinin tüm bölümleri, eşitlik konusundaki görevlerini yerine getirmek konusunda anlaşmıştır. Aynı yükümlülük tüm ülke ve Avrupa Birliği için geçerlidir. AB'de buna Gender Mainstreaming adı veriliyor: Eşitlik, politikanın bir yan kolunda değil ana kolunda yer almalıdır. Para her zaman önemli bir rol oynadığından, evde kullanılan malzemelerin cinsiyetlere göre kullanımının artık bir profesyonel ismi bile var: Gender Budgeting. Bunlar Eşitlik Politikası Çerçeve Programı'nın bir parçasıdır.

Önce en önemlisi – beş temel eylem alanı

Erkek ve kadın arasındaki eşitlik hakkını ileriye taşımak için en önemlisi ne? Berlin politikasının odak noktası ve dolayısıyla da güncel olarak işlem gören konu ne? Bu kriterlere göre Eşitlik Politikası Çerçeve Programı'nda beş eylem alanı belirlendi: Eğitim, varlığı koruyan bir iş, demografik değişim, sosyal adalet ve entegrasyon.

Eğitim

Eğitim, tüm gelecek için bir anahtardır. Eğitim, mesleki imkanları, geliri ve yaşlılık güvencesini belirler. Eğitim bağımsızlığa, kendi kendine karar verebilme yetkisine ve bireysel eğilimleri gerçekleştirilmeye giden yolu açar. Dolayısıyla da eğitim her eşitlik politikasının merkezini oluşturur. Kreş okul ve yüksek okul, meslek eğitimi ve yüksek eğitim genç ve yetişkin tüm kadın ve erkeklerin geleceğe yönelik yollarını şekillendirir. Bu yollar sabit fikirlilikle ve bir takım roller üstlenerek bloke edilmemelidir. Geleceğe yönelik işler ve yönetici pozisyonları, sosyal ve fen bilimleri meslekleri her iki cinsiyete de aynı şekilde açık olmalıdır.

Sosyal

adalet

Berlin, haklı olarak bu hayat dolu çeşitlilikten gurur duyuyor. Sosyal adaletin anlamı, herkesin kentin kültürel, toplumsal ve politik yaşamına katılabilesidir. Kadınlar için geçerli olan davranış kuralları da eşcinsellerin veya koyu tene sahip insanların sokakta yürürken korkması gerektiği mahallelerin varlığı gibi kesinlikle kabul edilmez. Açık alanlar güvenli olmalı ve buralara yaşlı ve engelli insanlar da girebilmelidir. Kentin zengin kültür hayatı, toplumdaki tüm gruplara açık olmalı ve cinsel ayırım ile ırkçılık gibi önyargılar ve gelenekler aşılmalıdır. Katılım büyük ölçüde paraya ve eğitime bağlıdır, bu açıdan bakıldığında varlığı koruyan işler ve her türlü eğitimi herkesin eşit alabilmesi bu noktada da önemli bir rol oynuyor.

Birçok şantiye

Tek bir örnek

Birçok insan ve yönetim bir görev üzerinde çalışırsa, bunun için ortak bir anlayış gereklidir. Bu nedenle de GPR ile elde edilen deneyimlere göre "Berlin eyaletinde eşitlik" isimli ortak bir kılavuz hazırlama fikri doğdu. Bu kılavuz, cinsiyet haklarının eşit olduğu bir Berlin hayatın nasıl olacağını gözler önüne seriyor. Kılavuzun amacı, örneğin meslek, aile ve çocuklarla ilgili olarak yaşamın her alanında idareyi elde tutmak için bir yön gösterici olmaktır.

Kılavuz, Eşitlik Şubesi ve Senato ve Belediyelerden gelen cinsiyet eşitliği görevlileri tarafından hazırlandı. Ancak onu hayata geçirenler tüm çalışanlar ve vatandaşlardır.

Varlığı koruyan iş

Finansal bağımsızlık olmadan kişi kendi kendine karar alamaz, bu da bir mesleğe sahip olmadan mümkün değildir. Berlin'de ortalamanın üzerinde kadın çalışan var, ancak birçoğu yarı zamanlı işler veya ufak tefek işler yapıyor. Dolayısıyla da yeterli bir gelir, yükselme fırsatları veya uygun bir kirayı karşılamak pek mümkün değil. İş dünyasında kadın ve erkek arasındaki en büyük farklardan biri çocukların ve bakıma muhtaç kişilerin bakımıdır. Yani iyi bir iş bulabilme şansı elde edebilmek için, aile içindeki bakım işi eşit dağıtılmalıdır. Ağırlıklı olarak kadınların çalıştığı mesleklerde maaşlar artık düşük olmamalıdır.

Entegrasyon

Canlı metropolü şekillendiren bir unsur da burada yaşayan göçmenlerin çeşitliliğidir. Göç genellikle çok kolay bir süreç değildir, yola koyulma cesareti ile yabancı bir çevrede, yabancı bir dilde, yabancı kanunlarda ve adetlerde kendine yer bulabilmek kadar zordur. Eşitliğin anlamı, göçmen kadın ve erkeklere destek olarak, onların kendilerine özgü ve kendi kararlarını alabilecekleri bir yaşam sunmaktır. Aile içinde ve dışında cinsiyet eşitliği, erkek hakimiyetinin, kontrolün ve şiddetin reddedilmesi de buna dahildir. Ancak kreşte ve okulda, sağlık kurumlarında ve bakıcılarda, politikada ve iş dünyasında göçmenlerin de kendilerine eşitlik altında yer bulabilmelerini sağlayan kamu hizmetleri de buna dahildir.

Birçok proje tek bir yer. Her şey

bir araya geliyor

2008'den beri Eşitlik Şubesi tüm eyalette eşitlik politikasıyla ilgili faaliyetleri koordine ediyor. Bu görevler arasında meclislere danışmanlık yapmak (devlet sekreterlik komisyonu, cinsiyet eşitliği görevlilerinin AG'si ve diğer kontrol merkezleri), tüm idareler için profesyonel danışmanlık ve bilgilendirme, tedbirler ve projeler geliştirmek ve danışmanlık yapmak, eşitlik kılavuzunu hazırlamak, kampanyalar ve kamu çalışmaları yapmak, rapor vermek ve özellikle de daha fazla eşitlik için iyi fikirler bulmak yer almaktadır. Gerçek anlamda.

Daha fazla bilgi için:
www.gleichstellung-weiter-denken.de

Demografik değişim

Berlin genç ve dinamik bir şehirdir ve çok sayıda göçmen burada yaşamaktadır. Nüfus değişiyor, Berlin büyüyor, yaşlanıyor, globalleşiyor ve çeşitliliği artıyor. Kadın ve erkeklerin değerleri ve yaşama planları değişiyor. Geleneksel aile yapıları önemini yitiriyor, tek başına çocuk yetiştirenlerin, tek başına yaşayanların ve aynı cinsiyetlerin bir arada yaşadığı evlerin sayısı artıyor, kendi kendini organize eden ev grupları, birlikte yaşamak adına yeni imkanlar geliştiriyor. Cinsiyet haklarına dayanan bir planlamada, kadın ve erkeklerin farklı ihtiyaçları ve yaşama şartlarına, örneğin mali güce, açık alanlardaki güvenlik ve temizlik haklarına veya çocuklarla geçirilen bir günde veya bir aile yakının bakımındaki tipik yollara dikkat çekiyor.

Devlet yükümlüdür. Eşitlik gerçektir

Anayasaya göre 65 yıldan beri erkek ve kadınlar eşit haklara sahiptir. Bunu gerçeğe dönüştürebilmek için de 20 sene önce anayasaya şu eklenmiştir: Devlet, erkek ve kadınlar arasındaki gerçek eşitliği sağlamakla yükümlüdür.

Berlin eyaleti ise, iş piyasasında eşit imkanlarla, kadınları ve çocukları evdeki şiddete karşı koruyarak, eyalet eşitlik yasası veya kadın projelerini teşvik ederek çok yol kat etti. Ancak daha fazla eşitliğe yönelik politikanın gerçekten başarılı olabilmesi için, idarenin her bölümü, belediyelerde ve senato idaresinde aynı ipi tutup çekmelidir.



Senatsverwaltung
für Gesundheit, Pflege
und Gleichstellung

berlin Berlin

Künye:

Sağlık, Bakım ve Eşitlik Sağlama Senatörlüğü
(Senatsverwaltung für Gesundheit, Pflege und Gleichstellung) – Emansipasyon Bürosu
(Geschäftsstelle Gleichstellung)
Oranienstr. 106
10969 Berlin

Türkçe – Tercüme yapan Lingua-World
© 06/17

www.gleichstellung-weiter-denken.de

